



GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTIJËI
PROVINZIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN

Nr. 309

vom - del - di 01.06.2026 Uhr - ore - ëura 08:30

GEGENSTAND:

Änderungen an den Kassaansätzen des Haushaltsvoranschlags 2026.

OGGETTO:

Variazioni agli stanziamenti di cassa del bilancio di previsione 2026.

ARGUMËNT:

Mudazions ai stanziamënc de cassa dl bilanz de previjion 2026.

	Anwesend Presenti Prejènc	Abwesend entschuldigt Assente giustificato L mancia cun rejon	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato L mancia zënza rejon
Moroder Tobia	X		
Moroder Adelheid Lara	X		
Lardschneider Armin	X		
Goller Martina	X		
Comploi Martina	X		
Prugger Janpiere Laurin	X		

Es nimmt teil die Gemeindegretärin Frau

Partecipa la segretaria comunale sig.ra

L tol pert la secretera de chemun sen.a

Dr. Gallina Lara

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Accertato il numero legale, il sig.

Udù che n ie assé per pudèi delibré, sëurantol bera

Dr. Moroder Tobia

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

te si funzion de Ambolt, la presidënza y detlarea davierta la senteda.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Darauf hingewiesen:

- dass im Verlauf dieses Finanzjahres die Notwendigkeit angereift ist, Änderungen an einigen derzeitigen Kassaansätzen des Haushaltsplanes vorzunehmen;
 - dass es demnach notwendig ist, die entsprechenden Änderungen an den Kassaaustattungen einiger Kapitel des Haushaltsvoranschlags laufenden Jahres vorzunehmen, so wie in der Anlage angeführt;
- Nach Einsicht in den Kassahaushaltsvoranschlag 2026, samt Anlagen, dieser Gemeinde;
Nach Feststellung der eigenen Kompetenz laut Art. 175, Komma 5-bis, Buchstabe d) des GvD. Nr. 267/2000;
Festgestellt, dass nach dieser Änderung der Kassenbestand weiterhin einen positiven Saldo aufweist;
Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
Nach Einholung der positiven Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (9Bu9LD8z2/VoJcXs/nXMXQDld+qhvhrMS8ogTHHHpkk=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (Lr6pR6Dfp39CoCtix5zVZGdtMr/AhFgucWNwB5jOLW0=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
Anwesend sind Nr. 6 Mitglieder;
Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

beschließt

- an den Kassaansätzen des Haushaltsvoranschlags 2026 dieser Gemeinde die diesem Beschluss beiliegenden Änderungen vorzunehmen.
- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

LA GIUNTA COMUNALE

Fatto presente:

- che è maturata, nel corso del corrente esercizio finanziario, la necessità di apportare variazioni ad alcuni attuali stanziamenti di cassa del bilancio di previsione;
 - che si rende pertanto necessario effettuare le relative variazioni agli stanziamenti di cassa di alcuni capitoli del bilancio di previsione dell'esercizio corrente, come indicate nella tabella allegata;
- Visto il bilancio di previsione di cassa 2026 e relativi allegati di questo Comune;
Accertata la propria competenza ai sensi dell'art. 175, comma 5-bis, lettera d) del D.Leg. 267/2000;
- Constatato che anche dopo questa variazione gli equilibri di cassa presentano un saldo positivo;
Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
Acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (9Bu9LD8z2/VoJcXs/nXMXQDld+qhvhrMS8ogTHHHpkk=) e dal responsabile di ragioneria (Lr6pR6Dfp39CoCtix5zVZGdtMr/AhFgucWNwB5jOLW0=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
Presenti n. 6 membri;
Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

delibera

- di apportare agli stanziamenti di cassa del bilancio di previsione 2026 di questo Comune le variazioni allegate alla presente deliberazione.
- di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano.

hm

LA JONTA DE CHEMUN

Tenì cont:

- che ntan chësc ann finanziaer ie madurì l bujën de purté ite mudaziõns a n valgun stanziãmenc de cassa dl bilanz de previjion;
 - che l ie perchël de bujën de fé la mudaziõns revardëntes ai stanziãmenc de cassa de n valgun capituli dl bilanz de previjion de chësc ann finanziaer, coche mustrà su tla tabela njunteda;
- Udù l bilanz de previjion de cassa 2026 y njontes revardentes de chësc Chemun;
Ududa la propia cumpetënza aldò dl art. 175, coma 5-bis, lëtra d) dl D.Leg. 267/2000;
Cunstata che l stanziãmenc de cassa prejënta ènghe do chësta mudazion n saldo positif;
Udù l Còdesc di ènc raonei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiro, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;
Tëuc ite i bënsteies positifs sun la pruposta de chësta deliberazion sciche dac ju dal respunsabl dl servisc nterressà (9Bu9LD8z2/VoJcXs/nXMXQDld+qhvhrMS8ogTHHHpkk=) y dal respunsabl de rajuneria (Lr6pR6Dfp39CoCtix5zVZGdtMr/AhFgucWNwB5jOLW0=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Còdesc di ènc raonei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiro, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;
Prejënc n. 6 cumëmbri;
Cun duta la ujes a una, dites ora tla formes de lege;

fej ora

- de purté ite tl bilanz de previjion de cassa 2026 de chësc Chemun la mudaziõns de cassa njuntedes a chësta deliberazion.
- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tëm de publicazion de 10 dis, prejënté ala Jonta de chemun uposiõns contra chësta deliberazion. Tl tëm de 60 dis da canche chësta ie esecutiva posson prejënté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provinzia de Bulsan. hm

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Die Vorsitzende/La Presidente/La Presidenta

Moroder Tobia

Die Sekretärin/La Segretaria/La Secretera

Dr. Gallina Lara

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen liegt die Erklärung zur finanziellen Deckung dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di spesa, la dichiarazione inerente la copertura finanziaria é allegata alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de spëisa, ie la detlarazion sun la curida finanziaria njunteda ala deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contablà

Hofer Matthias

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela
